

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971..

1 JULI 1971.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 219
van het Burgerlijk Wetboek.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VAN LIDTH DE JEUE.

DAMES EN HEREN,

Uwe Commissie heeft het onderhavige wetsvoorstel van onze collega, de heer Baudson, onderzocht in haar vergadering van 15 juni 1971.

Het strekt ertoe sommige bepalingen in het Burgerlijk Wetboek in overeenstemming te brengen met wat in het Gerechtelijk Wetboek wordt bepaald i.v.m. de eenmaking van de termijnen van beroep. Voorts wil de auteur de overschrijving mogelijk maken op de kant van het vonnis *a quo*, van de verschillende beslissingen in verband met de procederende echtgenoten.

De Koninklijke Commissaris voor de gerechtelijke hervorming was het ermee eens dat de termijnen van hoger beroep en van verzet, die gewoonlijk vijftien dagen bedragen, op één maand gebracht worden.

Hij kon er evenwel niet mede akkoord gaan dat het beschikkende gedeelte van de op verzet, hoger beroep of voorziening in cassatie gewezen vonnissen en arresten door de griffier van het vrederecht of van de rechtbank van eer-

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer De Gryse.

A. ~ Leden : de heren Charpentier, De Gryse, Mevr. De Rie-maecker-Le qot. de heren Duerinck, Lindemans, Saint-Remy. Van Rom-paey, Willems. - de heren Baudson, Boel, De Keuleneir, Glinne, Hurez, Mathys, Tibbaut. ~ de heren Claes (A.), Coulonvaux, Defrai-gne, Jeunehomme. Van Lidth de Jeude. ~ de heren Belmans, Leys. ~ de heer Havelange.

B. ~ Plaatsvervangers : de heren Chabert, Meyers, Remeclé, Suy-kerbuyk. - de heren Geldolf, Juste, Nyffels. RadoHx. - de heren Lerouge, Olivier, Pedé. ~ de heer Reskin (E.). - de heer Laloux.

Z<<.

894 (1970-1971):

~ Nr 1: Wetsvoorstel.

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971..

1^{er} JUILLET 1971..

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 219 du Code civil.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)
PAR M. VAN LIDTH DE JEUE.

MESDAMES, MESSIEURS.

Votre Commission a examiné la présente proposition de loi de notre collègue, M. Baudson, au cours de sa réunion du 15 juin 1971.

Cette proposition tend à mettre certaines dispositions du Code civil en concordance avec l'unification des délais de recours prévus par le Code judiciaire. L'auteur entend aussi permettre la transcription en marge du jugement *a quo* des différentes décisions rendues en cause des époux litigeants.

Le Commissaire royal à la réforme judiciaire a estimé également que les délais d'appel et d'opposition, qui sont habituellement de quinze jours peuvent être portés à un mois.

Il n'a toutefois pu marquer son accord pour que le dispositif des jugements ou arrêts rendus sur opposition, appel au pourvoi en cassation soit transcrit en marge du jugement *a quo* par le greffier de la justice de paix ou du tribunal

(1) Composition de la Commission:

Président : M. De Gryse.

A. - Membres: MM. Charpentier, De Gryse, Mme De Rtemaecker-Lé-gat. MM. Duerinck, Lindemans, Saint-Remy. Van Rompaey. Wil-lems. - MM. Baudson, Boel, De Keuleneir, Glinne, Hurez, Mathys, Tibbaut. - MM. Claes (A.), Coulonvaux, Defraigne, Jeunehomme, Van Lidth de Jeude. - MM. Belmans, Leys, - M. Have lanqe,

B. - Suppléants: MM. Chabert, Meyers, Remeclé, Suykerbuyk. - MM. Geldolf, Juste, Nyffels, Redaax. - MM. Lerouge, Olivier, Pedé. - M. Raskin (E.). ~ M. Laloux.

Voir,

894 (1970-1971) :

~ N° 1: Proposition de loi.

G. - 709

ste aanleq zou overgeschreven worden op de kant van het oorspronkelijke vonnis. Een dergelijke maatregel zou de griffiers heel wat bijkomend werk bezorgen. Totnogtoe werden hem terzake overigens geen moeilijkheden gesignaleerd.

De auteur van het voorstel kon deze opmerkingen niet aanvaarden. Hij deed opmerken dat de voorgestelde kantnotering slechts geldt voor ongeveer 10 *ic* van de gewezen vonnissen, Trouwens, alle beslissingen in burgerlijke zaken worden door middel van een fotocopie aan de partijen medegedeeld. Niets belet dus eveneens een Fotocopte aan de griffie te bezorgen die deze aan het oorspronkelijk vonnis kan hechten,

De Koninklijke Commissarls, hierin bijgetreden door verschillende leden, wees erop dat die fotocopie geen officiële waarde heeft. Het lijkt hen niet verantwoord een wetgeving tot stand te brengen voor enkele uitzonderlijke gevallen, Niets zou trouwens de echtgenoot die te kwader trouw handelt, kunnen beletten kennisgeving te bekomen van het oorspronkelijk vonnis, voordat de kantmelding werd aangebrachi.

Ter stemming gelegd, werd punt 1 van het enig artikel eenparig aangenomen: punt 2 werd verworpen met 10 stemmen tegen 2,

Het aldus geamendeerde wetsvoorstel werd eenparig aangenomen.

De Vers/dggeL'er,

De Voorzitter,

G. VAN LIDTH de JEUDE,

A. DEGRYSE,

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Enig artikel.

In artikel 219. § 2, tweede lid en § 3, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, worden de woorden «binnen vijftien dagen na de kennisgeving» telkens vervangen door de woorden «binnen een termijn van ~~een~~ maand te rekenen vanaf de kennisgeving »,

de première instance. Toute disposition de ce genre entraînerait un travail supplémentaire considérable pour les greffiers. Jusqu'à présent, d'ailleurs, aucune difficulté ne lui a été signalée en ce domaine,

L'auteur de la proposition n'a pu admettre ces observations. Il a fait valoir que la transcription en marge ainsi proposée ne vaut que pour environ 10 *JJ* des jugements rendus. Par ailleurs, toutes les décisions en matière civile sont communiquées aux parties sous forme de photocopies, Rien n'empêche donc d'adresser également une photocopie au greffe qui l'annexera au jugement original.

Le Commissaire royal, appuyé en cela par plusieurs membres, a souligné que cette photocopie n'a aucune valeur officielle. Il ne leur paraît pas se justifier de créer une législation pour quelques cas exceptionnels. Rien ne pourrait, par ailleurs empêcher l'époux agissant de mauvaise foi, d'avoir connaissance du jugement initial avant que la transcription ne soit apportée en marge.

Mis aux voix, le point 1 de l'article unique a été adopté à l'unanimité, le point 2 étant rejeté par 10 voix contre 2.

La proposition de loi ainsi amendée a été adoptée à l'unanimité,

Le Rapporteur, .

Le Président.

G. VAN LIDTH de JEUDE,

A. DE GRUYSE.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article unique.

A l'article 219, § 2, 2^e alinéa, et § 3, 2^e alinéa, du Code civil, les mots «dans les quinze jours de la notification» sont remplacés chaque fois par les mots «dans le délai de un mois à dater de la notification ».